



Les pompes d'épuisement de marque Godwin

LA RÉFÉRENCE EN MATIÈRE DE FIABILITÉ

godwin 

VOTRE MISSION. NOTRE FORCE.



Lorsque la panne n'est pas envisageable

Quand des liquides doivent être déplacés et qu'il n'est pas envisageable d'arrêter les équipements, vous avez besoin de pompes fiables. Qu'il s'agisse d'eau claire, d'eaux usées ou de liquides industriels, les pompes Godwin ont acquis une solide réputation mondiale de fiabilité.

Voici pourquoi :

Auto-amorçage automatique à sec

Les pompes Godwin s'amorcent et se réamorcent à sec. Leur fiabilité est telle que vous pouvez simplement les démarrer et les oublier. Ceci permet de réduire de manière significative les coûts des temps d'amorçage et de réamorçage répétés.

Conception robuste, adaptée aux conditions de travail extrêmes

Les pompes Godwin ont été conçues pour le fonctionnement souvent difficile en location. C'est pourquoi la pompe est de conception monobloc et peut tourner à sec sans dommage. C'est aussi pourquoi les pièces moulées ont une épaisseur de 4 mm supérieure aux pompes installées de manière permanente.

Compacte et facile à déplacer

La fiabilité du pompage dépend également du choix de la bonne taille de pompe. Avec la plus vaste gamme du marché de pompes de surface, nous sommes toujours certains de fournir la pompe Godwin adaptée à chaque application.

Désormais, Godwin propose la série des pompes Vac-Prime. Plus compactes et plus légères pour des hauteurs de refoulement faibles à moyennes. A cela vient s'ajouter l'expertise locale et internationale des services TotalCare, qui offrent des solutions de pompage performantes.

Excellence dans la conception des systèmes

Calculer les débits et pressions avec exactitude permet de concevoir des systèmes de pompage fiables. La compétence en ingénierie système accumulée par Godwin - résultant de plus de 100 années d'expérience - est aujourd'hui bien ancrée chez Xylem et fait partie intégrante du programme TotalCare.

Encore plus fiables et efficaces

Dans certaines applications eaux usées, les matières fibreuses peuvent colmater les roues, réduisant ainsi les performances de la pompe et augmentant les dépenses de carburant/électricité. Les moteurs peuvent finir par casser et il faut intervenir dans l'urgence. Mais grâce à la technologie renommée N Flygt, les pompes NC Godwin assurent un rendement durable mois après mois.

Proche et accessible

La fiabilité est finalement une question de proximité. Vous verrez que Xylem est toujours proche de vous, prêt à fournir des pompes pour l'achat ou la location et prêt à mettre à votre disposition des techniciens de maintenance ou de vous fournir des pièces détachées permettant de faire fonctionner vos pompes. C'est ce que nous appelons les services TotalCare.

Domaines d'utilisation des pompes Godwin :



Municipal

- By-pass d'égouts
- Nettoyage de digesteur et extraction de boues
- Épuisement d'urgence après inondations



Mines et carrières

- Épuisement en mines souterraines ou à ciel ouvert
- Alimentation en eau et transfert



Industrie

- Dérivation d'eaux usées
- Pompes temporaires d'incendie
- Alimentation temporaire en eau brute



Construction et percement de tunnels

- Épuisement sur chantier
- Dérivation de cours d'eau
- Alimentation en eau de puits de forage



Pétrole et gaz

- Nettoyage de cuves
- Alimentation en eau pour fracturation hydraulique
- Transfert de produit
- Nettoyage de pipelines



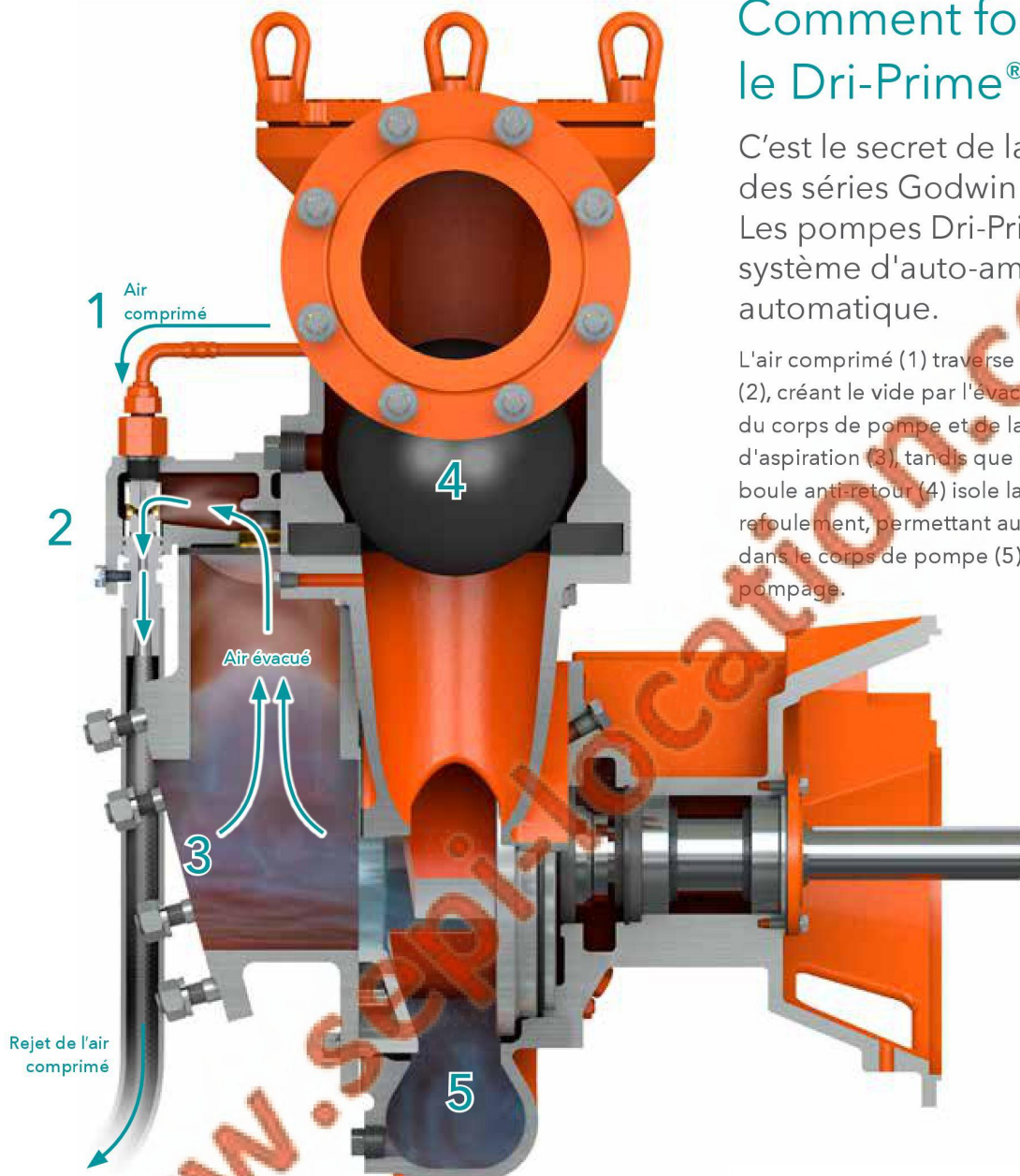
Marine

- Ballastage de barges
- Aspersion

Comment fonctionne le Dri-Prime®

C'est le secret de la fiabilité des séries Godwin CD et HL. Les pompes Dri-Prime ont un système d'auto-amorçage automatique.

L'air comprimé (1) traverse le venturi Godwin (2), créant le vide par l'évacuation de l'air du corps de pompe et de la tuyauterie d'aspiration (3), tandis que le clapet à boule anti-retour (4) isole la conduite de refoulement, permettant au liquide d'entrer dans le corps de pompe (5) et autorisant le pompage.



Dri-Prime - des caractéristiques qui définissent la norme

Les pompes Godwin Dri-Prime permettent d'évacuer des effluents bruts, des boues et des liquides contenant des matières solides jusqu'à 125 mm de diamètre. Les pompes s'amorcent automatiquement à sec jusqu'à une hauteur d'aspiration de 8,5 m et peuvent tourner à sec. Vous avez le choix entre la série CD pour des débits importants et des hauteurs de refoulement moyennes et la série HL pour des débits plus faibles, mais avec de plus grandes hauteurs de refoulement.



Moteur diesel

Équipées d'un moteur diesel autonome, ces pompes peuvent travailler sur n'importe quel site et quel que soit l'éloignement. Tous les moteurs diesel sont conformes aux dernières réglementations en matière d'émissions.



Moteur électrique

Toutes les pompes Dri-Prime des séries CD et HL sont disponibles avec des moteurs électriques, aussi bien pour installation temporaire que permanente. Les pompes à moteurs électriques n'ont pas besoin d'être réalimentées en carburant, le moteur a besoin de moins d'entretien et l'empreinte carbone est réduite quel que soit le projet.

Dri-Prime = réduction des coûts de main-d'œuvre et fiabilité de fonctionnement

Amorçage automatique à sec jusqu'à 8,5 m sans aucune intervention externe ni besoin de clapet de pied avec crépine. Sans aucune pièce mécanique mobile dans le dispositif d'amorçage, les pompes Godwin Dri-Prime des séries CD et HL sont capables de s'amorcer et de se réamorcer à sec jour après jour.

Garnitures mécaniques à bain d'huile = fonctionnement à sec et frais de maintenance réduits

Les garnitures mécaniques des pompes qui fonctionnent souvent à sec peuvent surchauffer et défaillir. Les garnitures mécaniques Godwin montées sur l'arbre fonctionnent dans un bain liquide, ce qui dissipe la chaleur dans le corps de pompe et permet à celle-ci de fonctionner à sec. Ceci donne un fonctionnement encore plus fiable et libère les utilisateurs du besoin de surveillance étroite des pompes, tout en réduisant les frais de maintenance.

Garnitures mécaniques au carbure de silicium résistant à l'abrasion = performances et fonctionnement sans problème

Les garnitures mécaniques Godwin standard ont des faces en carbure de silicium. Grâce à leur grande résistance à

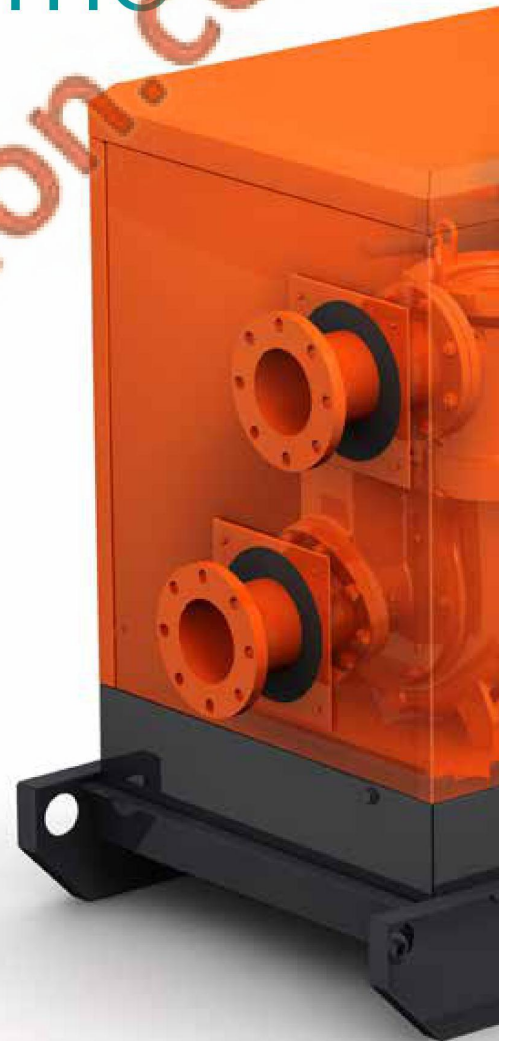
l'abrasion, elles présentent une longévité et une fiabilité de fonctionnement élevées.

Roue ouverte = polyvalence et moins de colmatages

Avec leur conception à roue ouverte, les pompes Godwin Dri-Prime acceptent des particules solides jusqu'à 125 mm de diamètre, réduisant ainsi le risque de colmatages. La conception à roue ouverte vous permet également d'utiliser des pompes Godwin dans une vaste gamme d'applications pour le pompage, de l'eau claire et des eaux usées, des boues de forage et des fluides industriels.

Pompe résistante = grande longévité

La fonte, pour la version standard, offre une excellente tenue dans le temps. Mais certaines applications exigent une résistance supérieure à l'abrasion, à l'érosion ou à la corrosion. C'est pourquoi nous proposons une grande





variété d'autres matériaux tels que l'acier inoxydable, l'acier moulé et la fonte à forte teneur en chrome.

Options en acier inoxydable = résistance supérieure à la corrosion

La pompe est disponible avec partie hydraulique en acier inoxydable 316 ou CD4MCu, pour le pompage de liquides dont les pH sont compris entre 2 et 12. Pour le pompage de liquides abrasifs, des plaques d'usure traitées sont disponibles en option.

Levage équilibré = simplicité d'installation sur site

Grâce au point de levage centralisé et aux emplacements prévus pour chariot élévateur, il est facile de déplacer les pompes Dri-Prime sur les sites de travail en utilisant des équipements standard. Les pompes de plus de 4 000 kg sont équipées de quatre points de levage. Simples à installer quel que soit l'environnement, les pompes se mettent rapidement au travail.

Réservoir de carburant pour une nuit de fonctionnement = réduction des coûts d'interventions

Les pompes Dri-Prime fonctionnant au gasoil peuvent tourner toute la nuit sans avoir besoin d'un nouveau plein de carburant, ce qui permet de réaliser une économie substantielle du coût de la main-d'œuvre.

Caisson insonorisé = la solution pour tous les environnements

Les pompes sont disponibles avec caisson insonorisé. C'est la solution idéale pour une utilisation dans les secteurs résidentiels et à densité de population élevée, où le bruit est un sujet sensible.

Montées sur skid ou remorque = mobilité élevée

Les pompes montées sur skid sont conçues pour être manœuvrées facilement à l'aide d'un chariot élévateur, tandis que les pompes montées sur remorque peuvent être déplacées sur route ou autoroute en utilisant des véhicules standard.

Fonctionnement à vitesse variable = souplesse d'utilisation et économies d'énergie

Les pompes peuvent fonctionner à des endroits différents, vous permettant d'utiliser la même pompe pour différentes tâches. L'adaptation de la vitesse du moteur à chaque application particulière permet d'effectuer des économies substantielles de carburant et d'énergie.

Coffret de commande intelligent = fonctionnement automatique

Le coffret de commande intelligent autorise un fonctionnement automatique, réduisant au minimum le besoin d'interventions manuelles. Ceci, associé à des régulateurs de niveau, limite la consommation de carburant et réduit les coûts de fonctionnement et procure une tranquillité d'esprit totale.

Conception monobloc = facilité d'entretien de la pompe

La conception monobloc de la pompe rend les alignements inutiles, ce qui simplifie le remplacement de la pompe sur le terrain.

Conception compacte = longévité accrue des garnitures mécaniques et des roulements

La faible distance entre roue et moteur réduit la flexion de l'arbre au niveau des garnitures mécaniques. Ceci procure une réduction des vibrations, un plus grand silence de fonctionnement, ainsi qu'une longévité accrue des garnitures et des roulements.

Réservoirs de carburant à double paroi et cuve extérieure = protection environnementale

Les réservoirs de carburant des pompes, équipés de caissons insonorisés, sont à double paroi afin de respecter l'environnement. Les pompes non insonorisées devront être associées à une cuve extérieure afin de recueillir les fuites d'alimentation du moteur diesel. De ce fait, les pompes Godwin Dri-Prime sont sûres et faciles à transporter et à stocker.



Godwin Dri-Prime Séries NC

Débit moyen, HMT moyenne, fluide contenant des fibres et des chiffons.

Courbes de performances



A NC80 B NC100 C NC150 Courbes commerciales, pour comparaison uniquement. Prière de consulter les notices techniques pour les valeurs exactes du débit et de HMT.

Caractéristiques

	NC80	NC100	NC150	
Moteur diesel	Aspiration [mm]	100	100	150
	Refolement [mm]	80	100	100
	Moteur diesel	Yanmar, 3TNM76AS	Perkins, 404D-22	Perkins, 1104D-44T
	Volume du réservoir [L]	58	140	318
	Vitesse de rotation [tr/min]	1200 à 2200	1200 à 2200	1200 à 2000
	Puissance absorbée [kW]	3 à 10	6 à 25	15 à 55
	Montage standard	Skidbase	Skidbase	Skidbase
	Dimensions L x l x H [mm]	1300x680x1900	1800x1000x1900	2500x1300x1900
Poids avec carburant [kg]	945	1,139	2,130	
Version insonorisée	cb(A) à 7 m	63	65	67
	Montage standard	Sur châssis	Sur châssis	Sur châssis
	Dimensions L x l x H [mm]	2190x1050x1500	2190x1050x1500	2890x1300x1800
Poids avec carburant [kg]	1315	1390	2290	
Moteur électrique	Puissance [kW]	5.5	11	18.5
	Tension [V/phase]	400/3~	400/3~	400/3~
	Intensité nominale [A]	11	21	34
	Vitesse de rotation [tr/min]	1450	1450	1450
	Dimensions L x l x H [mm]	1200x740x1260	1500x740x1260	1500x900x1260
	Poids [kg]	450	590	625

Sous réserve de modifications. Pour les caractéristiques supplémentaires, consulter la documentation technique des produits.

La série NC en bref:

- Débit: 0-360 m³ / h
- HMT: 8 à 52 mètres
- Hydraulique auto-nettoyante

Quelques domaines dans lesquels les pompes NC excellent:

- By-pass d'égouts et d'eaux chargées industrielles
- Secours pour station de pompage (permanent et temporaire)
- Pompage des boues
- Eaux pluviales
- Vidange de digesteur
- Effluents industriels

